



Diffusione immediata: 22/12/2022

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA PROGETTI DI TRASFORMAZIONE PER NORWICH NEL CONTESTO DELL'INIZIATIVA DI RIVITALIZZAZIONE DEI CENTRI CITTADINI DEL VALORE DI 10 MILIONI DI DOLLARI**

***Nove progetti di rivitalizzazione del centro cittadino migliorano le opportunità commerciali e abitative, oltre alle pedonabilità stradale e agli spazi pubblici; ed ampliano i servizi artistici e culturali***

***La documentazione del progetto è disponibile [qui](#)***

In data odierna, la governatrice Kathy Hochul ha annunciato nove progetti trasformativi nella città di Norwich, nel contesto di sovvenzioni pari a 10 milioni di dollari a favore dell'Iniziativa per la rivitalizzazione del centro cittadino (Downtown Revitalization Initiative, DRI). Le sovvenzioni andranno a valorizzare le ricche risorse storiche, culturali e naturali della comunità, attirando residenti e visitatori nel centro cittadino.

"L'Iniziativa per la rivitalizzazione del centro cittadino aiuta le località a fare investimenti strategici che consentono alle comunità di tutto lo Stato di New York di prosperare", **ha affermato la governatrice Hochul**. "Questi progetti contribuiranno a trasformare l'area del centro di Norwich e a migliorare la vita quotidiana di coloro che vivono, lavorano e fanno acquisti lì. Fornirà inoltre a Norwich il punto di partenza di cui ha bisogno per creare posti di lavoro e stimolare ulteriormente l'economia locale".

La città di Norwich è il principale centro abitato della contea di Chenango e un centro per il commercio, l'istruzione, i servizi e il turismo. La rivitalizzazione di Norwich si concentra sul riutilizzo adattivo degli edifici storici, migliorando la sfera pubblica, gli spazi del parco e le arti, promuovendo la connettività e attirando i pendolari a vivere e i turisti a visitare il centro.

Gli investimenti fanno parte degli sforzi in corso della governatrice per rivitalizzare l'economia e creare maggiori opportunità all'interno della regione Southern Tier. La DRI è coordinata dal Dipartimento di Stato (Department of State) che fornisce l'assistenza tecnica, mentre le singole comunità partecipanti sviluppano Piani di investimento strategico che individuano progetti specifici con un'impostazione esclusiva per la riqualificazione del centro città.

I progetti specifici da finanziare ai sensi del DRI sostengono diversi obiettivi e strategie contenute nel Piano di Investimento Strategico della comunità, come: - miglioramento delle opportunità commerciali e abitative attraverso la riqualificazione e il riutilizzo di edifici esistenti; miglioramento della pedonabilità delle strade e degli spazi pubblici; ed ampliamento dei servizi artistici e culturali. L'investimento statale di 9,7 milioni di dollari in questi progetti attraverso la DRI stimolerà ulteriori investimenti pubblici e privati man mano che il processo di rivitalizzazione procederà e prenderà slancio.

I progetti comprendono:

### **Valorizzazione delle opportunità commerciali e abitative attraverso la riqualificazione e il riutilizzo di edifici esistenti**

#### **Creazione del Downtown Norwich Boutique Hotel - Sovvenzioni DRI: 3.360.000 di dollari**

Creazione di un nuovo hotel boutique che porterà circa 45 camere di alta qualità nel cuore del centro di Norwich. L'hotel sarà inoltre dotato di una sala eventi e di un bar.

#### **Trasformazione del JJ Newberry Building - Sovvenzioni DRI: 3.006.000 di dollari**

Riqualifica di più di 930 metri quadrati di nuovi spazi commerciali e circa due dozzine di nuovi appartamenti per utilizzare un edificio storico vuoto da tempo.

#### **Riabilitazione dell'Heritage Building - Sovvenzioni DRI: 292.000 dollari**

Riabilitazione dell'Heritage Building con la realizzazione di un mercato alimentare di prodotti di qualità e un birrificio locale.

#### **Riabilitazione di 15-19 Lackawanna Avenue - Sovvenzioni DRI: 140.000 dollari**

Realizzazione di migliorie alla facciata e ristrutturazioni interne per creare appartamenti e spazi commerciali in alcuni degli edifici più antichi di Norwich.

#### **Istituzione del Fondo di sovvenzione per piccoli progetti del centro di Norwich - Sovvenzioni DRI: 600.000 dollari**

Istituzione di un fondo di sovvenzione per aiutare i proprietari di immobili a migliorare i loro edifici o ad abbellire la sfera pubblica.

### **Miglioramento della pedonabilità di strade e spazi pubblici**

#### **Valorizzazione del paesaggio urbano di American Avenue - Sovvenzioni DRI: 470,000 dollari**

Creazione di un'American Avenue più sicura e accogliente con una migliore illuminazione, più servizi e un aspetto completamente nuovo.

#### **Ammodernamento dei Parchi Est, Ovest e della biblioteca - Sovvenzioni DRI: 1.097.000 di dollari**

Ammodernare i tre parchi centrali di Norwich per espandere il palinsesto e sostenere un maggior numero di eventi.

## **Espansione delle opportunità artistiche e culturali**

### **Ammodernamento del Teatro Martin Kappel del Chenango Arts Council - Sovvenzioni DRI: 570.000 dollari**

Ammodernamento di posti a sedere, illuminazione e apparecchiature audiovisive nel Teatro Martin Kappel per una migliore esperienza a 360 gradi.

### **Ammodernamento del Teatro Colonia - Sovvenzioni DRI: 165.000 dollari**

Ammodernamento del Teatro Colonia con posti a sedere nuovi e migliorati, un supplemento digitale allo storico tendone e opzioni di intrattenimento più adatte alle famiglie.

**Il segretario del Dipartimento di Stato di New York, Robert J. Rodriguez, ha dichiarato:** "Le sovvenzioni ai sensi dell'Iniziativa per la rivitalizzazione del centro cittadino consolida gli sforzi della città di Norwich per trasformare il suo centro in un vivace centro di attività, pur continuando a evidenziare il suo affascinante carattere storico. I progetti riabilitano il palazzo Unguentine in uno spazio commerciale e residenziale tanto necessario; creano un nuovo hotel boutique nel cuore del centro di Norwich; migliora l'illuminazione e le sedute dei teatri Martin Kappel e Colonia; e migliora i Parchi Est, Ovest e della biblioteca della città. Questi investimenti contribuiranno ad attrarre residenti e visitatori verso questa destinazione privilegiata nella regione centrale dello Stato di New York e nell'intero Stato. Congratulazioni ai residenti di Norwich e non vedo l'ora di assistere al successo di questi progetti".

**La presidentessa, amministratrice delegata e commissaria dell'Empire State Development, Hope Knight, ha dichiarato:** "Questa città del Souther Tier è già un hub della contea di Chenango, ma queste riqualificazioni di parchi cittadini, strade e luoghi d'arte renderanno Norwich ancora più attraente sia per i residenti che per i turisti. Da un nuovo hotel e un edificio storico trasformato in birreria agli adeguamenti da apportare al Teatro, il DRI sta investendo in un luogo in cui le persone vogliono lavorare, giocare e soggiornare".

**RuthAnne Visnauskas, Commissaria dell'Ente per l'edilizia abitativa e il rinnovamento delle comunità dello Stato di New York (New York State Homes and Community Renewal) ha affermato:** "L'iniziativa DRI è una strategia di successo per trasformare i nostri centri urbani in fiorenti comunità in cui le persone vogliono vivere e lavorare. Le nove sovvenzioni annunciate in giornata a favore di Norwich forniranno più opzioni abitative e servizi di qualità per attirare i residenti in centro, migliorando al contempo l'esperienza dei visitatori per la fiorente industria artistica e culturale della città".

**Il senatore statale Fred Akshar ha dichiarato:** "La comunità di Norwich ha atteso da tempo l'attenzione di Albany e questi fondi per la rivitalizzazione contribuiranno a infondere nuova vita e opportunità alla nostra comunità".

**Il membro dell'Assemblea Joseph Angelino ha dichiarato:** "Sono lieto di vedere investimenti così solidi e completi a favore della comunità di Norwich, che miglioreranno la qualità della vita dei nostri residenti e rafforzeranno il nostro fascino culturale. Facilitare il traffico pedonale nel nostro centro città e fornire accesso locale agli alloggi è un vantaggio per le nostre piccole imprese, i nostri residenti e l'intera economia del turismo mentre lavoriamo per costruire la regione del Southern Tier del nostro Stato. In qualità di residente a Norwich per tutta la vita, ringrazio le parti interessate che hanno sostenuto con forza questi premi e sono entusiasta di vedere questi progetti concretizzarsi".

### **Iniziativa per la rivitalizzazione dei centri cittadini**

La DRI, pietra miliare del programma di sviluppo economico dello Stato di New York, trasforma i quartieri del centro cittadino in luoghi vivaci che offrono un'alta qualità di vita e sono calamite per la riqualificazione, l'attività commerciale, la creazione di posti di lavoro e la diversità economica e residenziale. Coordinata dal Dipartimento di Stato, con il supporto dell'Empire State Development, dell'Ente per l'edilizia abitativa e il rinnovamento comunitario e di NYSERDA, la DRI rappresenta una strategia innovativa e senza precedenti di "pianificare e quindi agire", che abbina la pianificazione strategica all'attuazione immediata e che si traduce in centri compatti e percorribili a piedi, un ingrediente fondamentale per aiutare lo Stato di New York a ricostruire la propria economia dopo gli effetti della pandemia di COVID-19, nonché per raggiungere gli audaci obiettivi climatici dello Stato, promuovendo l'uso del trasporto pubblico e riducendo la dipendenza dai veicoli privati. Maggiori informazioni sulla DRI sono disponibili [qui](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)